

親愛的弟兄姊妹，主內平安！

感謝天父，肺炎疫情陰霾漸散，黎明曙光盼望初現。但真正的盼望是每年受難節和復活節宣示的救恩，「從高處來的曙光將眷顧我們」（路1:78，《環譯本》）。這是主道成肉身的榮耀，約翰見證說：「那正是從父而來獨一愛子的榮耀」（約1:14，《環譯本》）。

跟隨耶穌要深切明白這榮耀的意義。關鍵經文是耶穌在逾越節晚餐前，向群眾公開宣講那一句像謎一樣的話：「人子得榮耀的時刻到了！」主接著說，這是指他受難、被釘十字架的時刻（約12:23~33；另參13:1、31~32，16:32，21:18，3:14）。

為何十字架是耶穌得榮耀的時刻？難道主的言行，如七大偉論和七大神蹟，不也是彰顯主的榮耀？難道約翰寫福音書的布局不是為此？水變酒的神蹟後，約翰說「他顯出了自己的榮耀，他的門徒就信了他」（約2:11，《環譯本》）。約翰以「神蹟作為榮耀的標誌」；但諷刺的是，當拉撒路從墳墓出來，主的神蹟竟成了他被殺的標誌（約11:45~53）。

如今，主卻宣示被釘十字架才是他榮耀的時刻！這十字架生命式、非神蹟標誌式的榮耀，顛覆了人類智慧的理解和抉擇。耶穌以「捨一得」的方式彰顯生命自身的榮耀，以完成挽救眾生的行動和任務。神子生命於最羞辱、最痛苦的十字架彰顯榮耀。神子生命至終滾動墓前巨石，撬開死亡牢籠，穿越黑暗閃耀光芒。這生命自身彰顯的榮耀，無人能奪。這是生命的底蘊，終極的榮耀。

每逢受難節和復活節，當思想並定睛於這十字架時刻，讓十字架亮透你我心靈，閃耀出羅馬百夫長和十字架上強盜的靈慧，認出「這個人真是神的兒子」（可15:39，《環譯本》），說出「耶穌啊，你帶著自己的王國來臨的時候，求你記得我」（路23:42，《環譯本》）。

你我跟隨主，是否也認定被釘十字架是你我的榮耀時刻？這樣，神子生命將在你我生命最羞辱、最痛苦、最黑暗、最死寂處散發光芒，無論世情終將如何，你我「活著就是基督」（腓1:21，《環譯本》）。求主幫助你我藉著十字架活著，並與榮耀主伴行於永生路上。

環球聖經公會「譯經弘道」的事奉，今年首要目標是出版《環球聖經譯本——舊約全書》；而同工身心健康，講座課程適切安排，所需經費及時到位，所做一切蒙主悅納，都懇請您在主前記念，讓我們得以按時完成主的託付！

讚美天父的宏恩厚愛，並感謝您的記念支持！

敬祝

主恩滿溢！



您的主內同工

廖金源敬上
環球聖經公會香港總幹事
2021年4月

